

1972年6月

27

星 期 二

《法兰西晚报》  
文 章

## 《浮动的英镑可能掀起整个货币体系的一场严重危机》

【本刊讯】《法兰西晚报》二十五日、二十六日一期登载加布里埃尔·法卡斯写的一篇文章，题为《浮动的英镑可能掀起整个货币体系的一场严重危机》，摘要如下：

英国的决定引起强烈的震动。在巴黎，蓬皮杜临时召集沙邦-戴尔马和吉斯加尔·德斯坦举行了一次会议。大陆五国财政部长在电话里交换了意见，但是目前，这是一团迷雾。

为了澄清这团迷雾，各国中央银行总裁和财政部长应在周末回答三个问题：

一、由于英镑浮动将会发生什么事？

这取决于危机的真正原因。如同希思所说的，

如果这是由于一位有影响的工党议员讲话不慎而造成的一种变化，他的讲话不慎使人传出关于英镑可能贬值的谣言，那么英国货币经过起强心剂作用的“浮动”之后可能恢复原价值。

但是，如果英镑浮动不是意外原因，而是经济发展衰退、恶性通货膨胀、长期和代价昂贵的罢工这些根本原因造成的，那么什么都不能避免贬值百分之五到百分之八，而贬值可能在今后三天或三个月内发生。

二、美元问题的真正影响有多大？

乐观主义的假设是：我们正在熄灭火焰，不会有严重后果，火焰自会熄灭。但是，各国政府二十

三日早晨下令关闭汇兑市场的速度之快似乎表明，它们担心燃起成灾的大火。本周末召开的各国财政部长会议可能详细讨论了制止火势蔓延，虽不说是熄灭。因为，迅速建立一个新的国际货币体系已被排除，西方世界应对付一个炽热的夏天。

三、欧洲统一是否会由于这场危机而受到损害？

说欧洲遭到“政治上失败”还为时过早。英国正呆在共同市场的接待室里，从法律上讲，它不受经济和货币联盟规章的约束。而且，农业共同市场的活动绝没有被英镑浮动打乱，而一年以前马克浮

动几乎使农业共同市场寿终正寝。

但是，欧洲有可能失败，假如各国政府试图分散对付危机的话。目前已提出了两种论点。法国说：要加强控制外汇，在货币体系改革之前不让美元流入。但是，我们的一些伙伴，主要是比利时人和荷兰人，却提出另一种挽救方法。他们说：“意大利的里拉、丹麦的克朗有可能仿效英镑浮动。大家都对美元浮动，这是最好的解决办法。”这是赌注。无论美国专家说的多么明确，美元在今天是一种令人怀疑的货币。这种疑虑是对西方货币体系的效能的怀疑。

法《战斗报》社论

## 《货币病复发》

【本刊讯】法《战斗报》六月二十四日发表的题为《货币病复发》的社论说，

货币体系病症的这次复发比其开始的病症更为严重：它表明危机的发展越来越频繁、越来越猛烈、越来越无情。因此，必须改革货币体系。事物演变的速度不容等待。人们不再能使改革服从于美

国的选举：由于这种改革没有免除危机，所以欧洲，特别是法国从今天起将开始筹组一次力量检阅。如果不进行改革，它们将更为认真地考虑推动货币联盟。

在这种意义上说，英镑危机给蓬皮杜的欧洲主张带来一个有力的论证。当务之急将引导欧洲人组织起来。

## 罗杰斯赴亚欧八国之前对记者发表谈话

宣称他对匈、罗、南三国的访问是相当重要的

【合众国际社华盛顿六月二十四日电】（记者：尼古拉斯·达尼洛夫）罗杰斯国务卿今天开始作为期十七天的世界旅行时说，外交界的各种迹象“给了我们一些希望”，共产党人可能在巴黎和谈会议上认真谈判。罗杰斯在安德鲁斯空军基地飞机旁举行的记者招待会上说：

——北越在南越的攻势没有成功，“十分明显他们是失望了”。

——美国在北越港口布雷和空军截击地面交通线“十分成功”。

罗杰斯说，“外交界的这些和其他迹象给了我们一些希望，对方对谈判感兴趣了”。

罗杰斯在记者追问下说，“其他迹象”是有越来越多国家的政府敦促北越再去参加巴黎会谈。

有些人认为，苏联的波德戈尔内主席访问河内是苏联要说服北越采取比较灵活的谈判立场。

罗杰斯说，“我们不知道这次访问的确实结果”，他承认，共产党人一方“没有明确的信号”。

表示他们希望恢复巴黎会谈。罗杰斯表示美国仍然主张以巴黎和谈作为谈判场所，但是他没有具体排除就印度支那问题举行多国会谈的可能性，如一九五四年在日内瓦举行，一九六二年再次举行的那种会议。

罗杰斯的口气表明

【美联社巴黎六月二十四日电】

（记者：阿瑟·加弗向）欧洲十国银行家和财政部负责人今天结束了一整天的会谈，看来在使英镑浮动不致引起一场更广泛的世界货币危机的计划方面没有达成完全的协议。

法兰西银行行长奥利维埃·沃姆塞在分别举行的两轮紧张的讨论后对记者们说，有关的十国的货币市场最早也不会在星期二以前开始营业。

这样就暗示在星期五开始的停业可能奉命延长，除非将在星期一在卢森堡开会的财政部长们达成完全的协议。

沃姆塞在主持欧洲十国中央银行行长委员会会议后说：“英国的决定将会产生重要的后果。”

与会的十国是欧洲经济共同体六国和包括英国在内的申请参加的四国。

虽然沃姆塞没有说明这些“重要的后果”是什么，但是在这一天已经很清楚，这些后果不会限于欧洲。

沃姆塞归纳中央银行行长紧急会议的目的如下：“……研究英国使英镑浮动的决定所产生的后果，并且设法拟订对未来政策中的几项建议中的一项建议。”

他接着说：“我们听取了彼此的意见，我们现在将把一些建议转达给我们的政府。”

在星期六开始的两阶段的巴黎会谈期间，欧洲十国代表团在对待这些问题时心中至少有三种不同的解决办法：

——英格兰银行行长莱斯利·奥布赖恩和财政部代表阿伦·尼尔奉伦敦之命强调这样的意见：英镑浮动的影响被夸大了。

——比利时在荷兰和卢森堡的支持下想要竭力提出这个主张：欧洲经济共同体作为一个集团在市场重新营业后应当尽快地使它们的联结在一起的货币对美元实行浮动。

——据权威消息，法国对这两种办法都完全反对。蓬皮杜总统认为浮动制度本身就是很糟的，而且肯定是对建立货币联盟的计划的一个威胁。

法国人士说，蓬皮杜和他的部长们并不很喜欢希思政府作出的使英镑浮动的决定，因为他们讨厌浮动，觉得这是他们认为的后门贬值的一个前奏。

法国人主要担心的是，他们认为这个行动以及它的影响将阻挠建立货币联盟的工作。

判的前景。

他说，他访问波斯湾国家巴林和科威特，是在尼克松最近访问伊朗后的“当然的后继行动”。

【美联社华盛顿六月二十四日电】罗杰斯在安德鲁斯空军基地起程去进行全球性的旅行之前举行的一个记者招待会上说，基辛格在他与周恩来总理以及其他中国领导人的会谈中“显然对越南战争问题讨论得很多”。

罗杰斯说：“但是，这不是这次访问的主要目的”。他说，主要目的是尼克松总统今年二月份访问北京的继续。

他将是第一个访问共产党国家匈牙利的美国国务卿。他还将在罗马尼亚和南斯拉夫逗留。

罗杰斯说，在尼克松的莫斯科之行后，他对东欧各国的首都的访问是推行政府的“谋求与所有国家改善关系”政策的

共同市场十国银行行长会议未达成协议

英文  
报章

《美国担心欧洲国家的货币一起浮动》

【本刊讯】英国《星期日电讯报》六月二十五日刊登了该报记者艾伦·奥斯本发自华盛顿的一则报道，标题是《美国担心欧洲国家的货币一起浮动》，摘要如下：

本周末美国在货币方面的主要目标是要把英国让英镑浮动的决定隔离开，以避免整个欧洲货币浮动或者贬值的浪潮。

美国财政部已经发表了一项压低声调的声明，对英国财政大臣的决定既没有表示赞同，也没有表示不赞同，只是说，它不一定会破坏去年十二月签订的史密森氏学会货币兑换率协议。

在私下，官员们并不具有这样大的信心，而且也没有完全排除共同市场和英国一起让货币浮动的可能性。这样将会在美国引起严重的不安，在那里人们现在认为，这将意味着去年十二月美元得到的好处不可避免地会受到削弱。

史密森氏学会协议规定美元对其他国家的货币平均贬值百分之十二，到目前为止这个协议显然还没有改变美国的贸易入超或者国际收支状况，人们认为还需要更多的时间。

美国对目前局势的态度显然是要促使欧洲保持现状，而迫使英国迅速恢复英镑的固定平价。

如果英镑贬值达到尽可能小的程度，这将会使华盛顿感到高兴，这主要不是因为这样可以对英美贸易的影响减少到最低限度，而是因为它可以避免产生一轮竞争性的贬值。如果贬值超过了适度的程度，英国和美国之间的直接贸易就会受到一定程度的影响。

华盛顿可能感到有必要比它过去希望的时间早得多地走向改革货币局势和美元自由兑换黄金。美国人已经在改革问题上采取迁就态度，大概是因为他们感到，今天的局势同去年的局势不一样，他们没有可以用来进行讨价还价的真正的本钱。

国际货币基金组织对英国采取的行动保持沉默，但是看来没有疑问，官员们希望浮动时间尽可能的短。

# 法《费加罗报》文章《勃兰特—蓬皮杜会谈将是标志欧洲最高级会议最后一线希望的会晤》

说两国最严重的分歧在于扩大了欧洲共同体应对美采取何种态度

【本刊讯】法《费加罗报》六月二十三日刊载该报记者德凯尔戈莱从波恩发回的一篇文章，题为：《勃兰特—蓬皮杜七月三日和四日在波恩举行的会谈将是标志十月欧洲最高级会议最后一线希望的一次会晤；舒曼和谢尔今天将设法使法—德观点接近》，摘要如下：

勃兰特肯定会认为，在巴黎举行的这个会谈将成为增加他在整个竞选运动中的威望的良好时机。然而，并不是单纯出于国内政治的这种考虑促使总理及其集团希望在这一时刻召开会议。

他们认为，在目前的情况下，人们已经可以达到具体的和有益的结果了。

蓬皮杜指出，人们对

任何事情或者几乎对任何事情都没有取得一致。为什么会是这样呢？此间人士提出了问题。主要的是，现存的观点分歧并非是不可克服的。共和国总统在向伊斯斯祝酒时或在荷兰电视上所使用的语调在此引起了一点生气。人们认为，这在平等伙伴之间是不大适宜的。

然而，这一警告产生了作用，因为勃兰特决定，当他同蓬皮杜七月三日和四日在波恩举行会谈时，主要议题不再是东西方问题和安全会议，而首先是筹备十国最高级会议问题。

尽管波恩对十月在巴黎召开会议抱有很大希望，但是人们强调指出，联邦共和国不准备在它认为是一些主要的方面向它的伙伴国作出让步，例如联邦

政府不准备同意为促进政治合作而考虑建立的欧洲秘书处设在巴黎。波恩希望欧洲秘书处设在布鲁塞尔，因为布鲁塞尔已有其它一些欧洲机构。如果德国人在此问题上同法国可能不一致，德国人宁愿不作让步，而愿放弃他们提出的设立秘书处的主张。

然而，法国和联邦共和国最严重的分歧，在于扩大了共同体应对美国采取何种态度。德国人说，这是一个主要问题，在欧洲伙伴国之间的讨论中也无时不讨论这个问题。德国人希望同美国进行深入的、有组织的对话，以免造成任何误会或任何有害的摩擦。

他们希望在欧洲经济共同体和第三国家明年进行贸易谈判时在不因此背

叛欧洲事业的条件下，尽可能地帮助美国谈判者。关于货币改革问题，法国和德国对黄金和特别提款权应起的作用的看法也不一致。总的来说，德国人觉得，法国人很明显地希望欧洲共同体同美国疏远。至于德国人，他们认为，未来的欧洲完全可以保持自己的特征，同时表现出同美国合作的精神。

此外，关于欧洲建设、特别是关于经济和货币联盟问题，巴黎和波恩的分歧也是很显著的。联邦共和国准备同意建立货币基金，因为这是今年三月在布鲁塞尔商定的，但是它认为，货币基金首先只应起一个微小的作用，而不是像法国所希望的，立即被用来支持处于困境中的欧洲货币。

★ ★

没了东北部地区。尼克松总统宣布五个州为灾区，那里有几十人死亡，数十万人无家可归。

宾夕法尼亚州州长沙普在乘直升飞机巡视了泛滥的萨斯奎哈纳河后，估计他的州损失在十亿美元以上。沙普说，“我只能说我看到的是沿河一带是又长又宽的一条破坏地带。大水淹没了房屋、工厂、农庄、铁路和教堂。”

★ ★

## 《华盛顿邮报》文章

### 《东欧在莫斯科最高级会议后等待局势缓和》

【本刊讯】美《华盛顿邮报》六月二十三日刊登该报记者从布达佩斯写的新闻分析文章，题为《东欧在莫斯科最高级会议后等待局势缓和》，摘要如下：

自勃列日涅夫和尼克松三周前在莫斯科握手以来，东欧表面上没有发生什么变化。

但是，在官员们、西方外交官们和老百姓中间，苏美最高级会议仍然是引起强烈兴趣的关于下一步是什么的一个问题。

一位匈牙利官员概括了乐观加审慎的这种普遍抱有情绪，他说，“我们指望，在一直开着黄灯的某些领域内将开绿灯。但是，我们在能够作出估价之前，要看看在莫斯科达

成的协议执行得如何。”

除了一九六八年的一一个短时期外，同西方进行实际的战争早就不是东欧人主要关心的事了。现在，人们普遍认为，这次最高级会议提供了较好的气氛，是“一场好的演出”。

这种看法似乎占着上风，虽然这次最高级会议也好，尼克松随后对波兰的访问也好，都没有给莫斯科的盟国提供任何具体的成果或好处，尽管人们确信，最高级会议排除了这样的可能性：美国对东欧较小的共产党国家奉行现在它对不结盟的南斯拉夫和半结盟的罗马尼亚奉行的那种区别对待的政策。

苏美关系缓和本身是

## 塔 斯 社 报 道

### 苏军总后勤部长和莫斯科卫戍司令先后死去

【本刊讯】据塔斯社六月二十日消息，莫斯科卫戍司令彼得·阿斯塔霍夫少将“猝然死去”。“阿斯塔霍夫在一九七〇年被任命为莫斯科卫戍司令。”

阿斯塔霍夫生于一九二四年。

据塔斯社六月十六日报道，苏国防部副部长兼总后勤部长谢·斯·马里亚欣在长期重病后于六月十五日死去。终年六十一岁。

【本刊讯】法《世界报》六月二十五日——二十六日一期刊登一篇题为《法德分歧》的社论，摘要如下：

舒曼和他的西德同事谢尔六月二十三日在离波恩不远的居姆尼希宫进行的会谈，没有作出任何明确的结论。不管怎样，在这些会谈的议程中最微妙的一个问题上——预定在十月十九日于巴黎举行的扩大的共同体十国会议是按期召开还是延期——没有获得任何决定性的东西。

事实上，法国对未来的“最高级会议”似乎相当清楚地持怀疑态度，而在居姆尼希宫进行会谈的时候，勃兰特总理申明，他认为没有“理由”要推迟会议。这位联邦政府首脑认为，最好“集中讨论目前确实能达成协议的那些问题”。在这个问题上棘手的是，巴黎希望召开十国国家元首或政府首脑会议不是为了“打杂”，而是要利用这个会晤来使它的伙伴国“在尊重联盟和友谊的情况下”确认舒曼所说的“欧洲一致”。

在这个实质问题方面显而易见的是，波恩和巴黎的观点，特别是关于确定同美国的贸易、货币和军事关系方面的观点，有着明显的距离。在这种情况下，法国和西德的外交部长们决定继续“迅速地”进行十月会议的准备工作，甚至规定在明年年初召开十国部长理事会特别会议，这表现了值得称颂的信任和乐观，但也表明对欧洲的前途有点无能为力。

巴黎和波恩之间的分歧在英镑“浮动”所引起的新货币危机时再明显不过了。法国和德国负责人的初步反应实际上是符合传统的观念的，也就是说，这些反应是相互矛盾的。德斯坦宣布，将在法国加强汇兑控制，总的来说，巴黎对英国的决定持冷淡态度，而谢尔则在波恩表示祝贺希思所采取的措施。

不管怎样，最近的事态发展清楚地表明，只要欧洲人不真正取得一致以便在货币问题上用一个声音讲话，相信能在统一的旧大陆中取得任何可靠的进展那将是不现实的。早在蓬皮杜和勃兰特去年二月在巴黎进行会晤时，他们就商定要“回到经济和货币联盟的道路”。现在只应希望他们在即将进行的会谈中所作出的结论能比五个月前他们所达成的被认为是“基本性的”协议更持久一点。

舒法  
曼曼  
和和  
谢世  
尔界  
会报  
谈评

法  
德  
分  
歧

在波兰以及在苏联集团的其他地方，现在居少数的一些政界人士继续反对缓和的进程。他们担心这一进程从长期来看可能造成的风险。

在苏联的盟国中，波兰最急于推动削减武装部队，把这作为削减它现在的沉重的国防开支的一个途径。但是，波兰人也说，他们担忧怎样才能使那些“失去了主要敌人——西德复仇主义者和美帝国主义者——的将军们”感到满意。

另一个不肯定的情况是，苏联将在多大的程度上坚持在未来的缓和中保持更大的集团结合力。这是一个重要问题，因为东欧人认为缓和是增加他们自己在苏联轨道上的机动能力和独立性的一种手段。这并不意味着较小的东欧政权企图从华沙条约分裂出去，或者象罗马尼亚那样实行独立的对外政策。但是，这的确意味着，他们正在谋求更好的条件，以便同欧洲的传统伙伴进行贸易和经济合作。

此外，由于莫斯科同美国的关系现在有了更牢固的基础，莫斯科现在感到可以更自由地跟盟国进行强硬的自利的交易，华盛顿在去年美元贬值后就采用过这种做法。

法  
时  
代  
价  
值  
文  
章

## 《苏联国家安全委员会的“栅栏”》

【本刊讯】法《时代价值》六月十九日刊登一篇文章，题为《苏联国家安全委员会的“栅栏”》，摘要如下：

莫斯科在更换它的间谍。一九六六年到一九七〇年，有一百一十八名从事间谍活动的苏联外交官由于遭到严重的失败而被揭露。在不到十六个月的时间内，又有二百二十名苏联外交官干涉了二十来个国家的事务。这种失败由于在伦敦任职的叛徒奥列格·利亚林和他在加拿大的同行（在十一年工作以后于去年十二月发生了“动摇”）所作的揭露而更加严重了。

“苏联情报协调委员会”不久前召开了两次特别会议。目的是贯彻国家安全委员会负责人安德罗波夫和他的军方同行伊瓦舒京将军的指示。

这些指示如下：还在外国工作的“老手”应逐步让位给较年青的人。各级应当有更严格的纪律。

从现在起到一九七三年夏天，必须更换在西欧、斯堪的纳维亚、地中海的至少百分之六十“合法”和“非法”人员（外交官或秘密人员）。在

此之前，所有的重要“中心”或通向莫斯科的转换站都应转移到如不像英国、塞浦路斯和比利时那样危险的国家。预定的点有巴黎、罗马、维也纳、西柏林和波恩。

对“阿富汗中心”感到满意，这个点用无线电操纵在东阿拉伯、中亚的连结处和建在东南亚的门坎——东孟加拉的新基地，顺利地搞了许多活动。

其它卫星国的秘密机构则更加多地对付第三世界和远东。而所有这些情报机构都有一个“中国结”，以便监视和有效地对付北京在外国的活动。

# 阿拉法特抵叙同阿薩德討論黎南部局勢問題

苏丹、也门等谴责以入侵黎，支持黎反侵略斗争，萨达特正就此事同阿拉伯国家进行紧急接触，阿尔及利亚向游击队捐款二十六万多美元

【法新社贝鲁特六月二十四日电】据《解放者报》今天报道，巴勒斯坦解放组织执行委员会主席阿拉法特，昨晚离开这里前往大马士革，以同叙利亚总统阿萨德讨论黎巴嫩南部的局势问题。阿拉法特昨晚在这里和黎巴嫩总理萨拉姆进行了三小时的会谈。消息灵通人士说，萨拉姆要求阿拉法特对黎巴嫩政府提出的从边境地区撤走巴勒斯坦敢死队的要求尽快给他一个答复。

【法新社大马士革六月二十四日电】巴勒斯坦解放组织执行委员会主席

阿拉法特今天乘汽车从贝鲁特到达这里和叙利亚领导人讨论黎巴嫩南部地区的最新局势发展。

【中东社开罗六月二十四日电】中东社获悉，萨达特总统目前正在同其他阿拉伯国家就以色列对黎巴嫩的侵略进行紧急的高级接触。

同时，总统今天两次同负责国家安全事务的总统顾问伊斯梅尔和外交部长加卜就黎巴嫩局势举行磋商。

【法新社喀土穆六月二十四日电】苏丹总统尼迈里二十三日说，由于“以色列无视法律和正义

的傲慢态度”，中东局势达到了最严重的地步。

总统是在土耳其新任驻喀土穆大使递交国书时讲这番话的。他还说，阿拉伯人民为了找到一种和平解决办法作了他们能够作的一切努力，然而以色列却拒绝了旨在找到这样一种解决问题的办法的国际努力。

“以色列将对其威胁世界和平的侵略行动承担一切责任”。

【中东社喀土穆六月二十三日电】苏丹政府今天谴责以色列对黎巴嫩南部的侵略，主张对“以色列在阿拉伯世界心脏地区执行的捣乱政策”采取反击的行动。

恩图曼电台今天广播的外交部声明表示了这一谴责。

声明呼吁全世界采取一切可能的步骤，使被掳走的叙利亚和黎巴嫩军事人员获释。

声明又说，安理会必须谴责以色列。

【中东社贝鲁特六月二十三日电】沙特阿拉伯外交国务大臣奥马尔·萨卡夫今天宣布，他的国家全力支持黎巴嫩反对以色列侵略。

萨卡夫说，他是在今晚较早时同弗朗吉亚总统会晤时表示沙特阿拉伯支持黎巴嫩的。

【中东社阿尔及尔六月二十三日电】阿尔及利亚今天向巴勒斯坦革命捐献一百二十万第纳尔（约合二十六万六千美元）。

这笔款子是伊斯兰开斋节时人民捐献的。

【中东社萨那六月二十四日电】阿拉伯也门共和国今天强调在以色列一再发动侵略时它支持黎巴嫩。

也门总理艾尼给黎巴嫩总理萨拉姆一封支持电。

## 黎巴嫩谴责以色列击沉黎一艘渔船

以参谋长叫嚷要对黎“采取一切必要手段”

【路透社贝鲁特六月二十四日电】黎巴嫩今天指责以色列在黎巴嫩领海击沉一艘渔船并炮击边界上的一个村庄。

黎巴嫩的一项战报说，以色列用迫击炮和机关枪对边界上纳库拉哨所附近的一个村庄四周进行射击。战报没有提到损失情况。

另一项战报指责以色列炮艇在今天清晨进入黎巴嫩领海，击沉一艘渔船。战报说，渔民命运不得而知。

【合众国际社特拉维

夫六月二十四日电】武装部队参谋长埃拉扎尔今天说，黎巴嫩是“恐怖分子和杀人犯的东道国”，并警告说，以色列将采取“一切必要手段”防止他们攻入自己的领土。

埃拉扎尔在接见电台记者时说，“恐怕我们要受到越过黎巴嫩边界的进一步袭击。我必须说，这种情况是否发生在很大程度上取决于黎巴嫩政府的政策。”

他说，“我们要采取一切必要手段保证北部边界安全和平静。”

德新社说黎巴嫩要求阿拉伯国家促使游击队停止从黎袭击以的行动

【德新社贝鲁特六月二十四日电】据这里今天获悉，黎巴嫩已经要求阿拉伯国家促使巴勒斯坦游击队停止从黎巴嫩的领土上采取行动。

要阿拉伯国家进行这样的干预是为了达成这样解决办法，即避免以色列

采取如本周以色列一再对黎巴嫩南部进行的那种袭击报复行动。

外交部在昨天和今天召见了阿拉伯国家的代表，以同他们讨论危险的局势和停止游击队从黎巴嫩领土上进行活动的必要性。

## 布托就印巴将举行最高级会谈发表谈话

说巴将不允许印利用由于战争而形成的局势，巴不会向任何压力屈服

【本刊讯】《巴基斯坦时报》六月二十五日报道：布托总统宣布，他在同英·甘地会谈期间不会“在处决巴基斯坦的死刑执行会上签字”。

布托总统昨天在卡拉奇的巴基斯坦海军学院讲话时说，他到印度去将是为了捍卫国家的领土完整。他说，“在我使巴基斯坦成为一个坚强的繁荣的国家之前”，他不会休息。

他说，在会谈期间，他不会向任何压力屈服。

他说，“我不是个出卖巴基斯坦利益的人”，他又说：他宁愿死也不愿受人控制的生活。

他指出，确立次大陆和平的责任主要是在印度而不是巴基斯坦。印度占领着较多的巴基斯坦领土，印度是个较大的国家，拥有比巴基斯坦大得多的力量。他问道，“因此，印度指望巴基斯坦作什么保证呢？”另一方面，正是巴基斯坦需要印度保证它的领土的完整。

他表明将不允许印度利用由于战争而形成的局势。如果印度认为在对东巴进行军事占领之后，就会在西巴造成问题，那么它就错了。

【法新社卡拉奇六月二十四日电】布托总统今天强调，在下周在西姆拉同印度总理英·甘地举行的会谈中，他在任何至为重要的问题上都不会妥协。他对自由克什米尔大会的代表团说，在克什米尔人民的自决权利方面，将不会有任何妥协。

【巴基斯坦联合通讯社穆里六月二十一日电】布托总统今天在这里说，他将不允许在西姆拉最高级会议上提出“孟加拉国”问题。总统说，这是东西两部分的人民和领导人来决定的事。

## 英·甘地谈印中关系和印巴最高级会谈问题

说“印中关系不象以前那样坏了，到一定时候是会好的”

【印报托新德里六月二十四日电】英迪拉·甘地总理（结束了在东欧的访问回到新德里）今天在机场举行的记者招待会上说，印中关系“不象以前那样坏了”，她相信两国关系“到一定的时候是会好的”。

记者问她，印度提出希望同中华人民共和国改善关系后，她是否得到中国方面的任何回答，她说：“我们把我们的政策和行动建立在我们认为是为我们国家的利益和世界和平利益的基础上。我相信两国关系到一定的时候是会好的”。

记者问她是否将为“打破冰块”而采取主动，她说，“现在还没有具体的建议。但是现在的情况不象以前那样坏了”。

【印报托新德里六月二十四日电】总理英迪拉·甘地夫人今天说，虽然下星期在西姆拉举行的印巴最高级会议预料“不会产生影响深远的结果或立即产生结果”，但是她希

望这次会议能“打开走向一种新的关系的大门”。

甘地夫人到欧洲访问了十二天后回来时在机场举行了记者招待会。她在记者招待会上说，虽然在最高级会议上可以讨论各种问题，包括战俘问题在内，但是，对于任何涉及孟加拉国的问题，不可能不同孟加拉国领导人磋商或不经他们同意就作出决定。

霍姆结束在达卡的访问去澳大利亚表示英将支持“孟加拉国”申请加入联合国

【路透社达卡六月二十四日电】英国外交大臣霍姆今天说，他希望，下星期举行的印巴最高级会谈将是缔造次大陆的和平的开端。

他在对孟加拉国进行两天（二十三日至二十四日）访问结束时举行的记者招待会上说，英国政府期望孟巴之间以及印巴之间的分歧将得到解决。

霍姆与穆吉布·拉赫曼总理和萨阿德·阿扎德外长举行了长时间的会

【美联社贝鲁特六月二十四日电】黎巴嫩总理萨拉姆今天表示他的政府将不镇压以黎巴嫩为基地的巴勒斯坦游击队组织。

萨拉姆在向全国发表的广播讲话中说，“黎巴嫩当局和巴勒斯坦人之间将不会发生冲突，这点请勿怀疑，这点以色列应当明白。”

但是，他为了他的这一拒绝镇压的态度提出了条件，即“由衷地呼吁不要给予以色列以能用来发动任何进一步的侵略的借口”。这显然是针对巴勒斯坦人的，敦促他们不要从黎巴嫩境内的基地向以色列的定居点发动游击队袭击。

萨拉姆说，“以色列的侵略方式通常是突袭和伏击。保卫整个南部是一种艰巨的任务。但是我们仍然能通过不授予以色列以侵略口实来保卫自己。”

【法新社贝鲁特六月二十四日电】黎巴嫩总理萨拉姆在电台和电视台发表的讲话专门谈到本周以色列对黎巴嫩南部的袭击。他说，某些政界人士正在施加的压力不符合国家利益。

“有人要我们不要干涉巴勒斯坦人。这话容易说。还有人——我知道这些人只占少数——希望巴勒斯坦人同黎巴嫩人发生对抗。”

萨拉姆指责以色列企图在世界人民面前丑化黎巴嫩并企图在黎巴嫩人和他们的巴勒斯坦“兄弟们”之间引起不和，然后他说：“尽管黎巴嫩存在各种各样的倾向，但是我确信，我们必须同我们的巴勒斯坦兄弟们、特别是同他们的领导人完全友好地生活在一起。”萨拉姆强调说，黎巴嫩领导人同巴勒斯坦领导人之间的接触正继续不断地产生良好结果。

他又说，“我不能说这些结果是完美的，也不能说这些结果完全符合黎巴嫩的利益或者甚至符合我们的兄弟巴勒斯坦人自己的利益。”

【美联社贝鲁特六月二十四日电】以色列的进攻在黎巴嫩新选出的议会里爆发了激烈的辩论。右翼的议员们主张废除一九六九年开罗协议，这个协议给巴勒斯坦人在黎巴嫩南部保持基地的权利。

但是，至少在目前，游击队在黎巴嫩的地位和存在显然是一个难以应付的爆炸性问题。据援引，内政部长哈马德说：“废除开罗协议将会造成严重后果，如引起内部问题以及同某些阿拉伯国家的问题。”

时，甘地夫人指出：“谢赫说过，必须先承认孟加拉国，然后他才同布托总统会晤。所以，这是同布托总统之间的事情。”

在有人问到有没有什么外国在试图破坏目前次大陆争取和平的努力时，总理说：“这个，我不知道他们是不是在试图破坏这种争取和平的努力。我看，世界上也许有一些势力希望次大陆发生对抗而不是希望和平与友谊。”

在记者要求她说出这些国家的名字时，她说：“不。”

——\*~\*~\*——

的话清楚地反映了他对这一审讯将在巴基斯坦产生影响这件事存在不安。

他再次重申，英国愿意帮助促进和解，如果有各方要求这样做的话。然而，他又说，他没有具体的方案。

一项联合新闻公报说，会谈的内容包括英国对孟加拉国的援助以及孟加拉人移居英国的问题。

公报说，英国将支持孟加拉国申请加入联合国。

霍姆将于今晚离开达卡去澳大利亚，他将在那里参加东南亚条约组织部长会议。

说黎和游击队「不会发生冲突」，要求游击队「不要给以色列入侵借口」

## 黎总理就黎同巴勒斯坦游击队关系发表谈话



## 田中同日报记者的谈话

田中说：“中国问题，是无论如何也要谋求实现邦交正常化的最紧急的课题”；“日美合作的重要性，希望国民也能很好地理解”；“缔结日苏和约的时机已经成熟，日苏要加深友好关系，就必须解决北方领土问题”

【本刊讯】日《每日新闻》六月二十五日刊登该报记者同自民党总裁候选人之一田中角荣的谈话，摘译如下：

问：人们有一种期望，认为如果田中先生执政，就会不同于佐藤先生推行的“等待时机的政治”那样，而会大刀阔斧地积极工作。同时，你在佐藤先生手下曾经担任过党和政府的重要职务，请问你的目标是“摆脱佐藤”，还是“继承佐藤”呢？

答：我将在自民党的政策纲领的轨道上跑，这是肯定无疑的。同时，正因为过去我担任了佐藤内阁和党内重要职务，所以我不认为与佐藤政权在本质上有什么区别。但是佐藤内阁想做而没有能够做的事情，我有责任来完成。而且，即使政策目标相同，也许在做法上不一样。

问：有关日中问题，你过去一直发言不多，这是为什么？

答：不，那是因为没有人向我提出问题。外

交，不应当由专家来搞。我国的国际地位已经相当提高了，而且还有规定着不使用武力来解决国际争端的宪法，所以，由整个国家来推进外交，这是一个基本的态度。中国问题，是无论如何也要谋求实现邦交正常化的最紧急的课题。我们曾经（在上次的战争中）给中国大陆添了很多麻烦，所以，我认为采取谦虚的态度，是（解决日中问题的前提条件。时机已经成熟了。我自己将为（日中关系正常化积极努力。

问：你是否要征得党内全体党员的同意？

答：党内是存在着问题。但是鸠山在访苏时，我们也曾站在反对的一方。现在想起来感到那时自己太年青不懂事啊！如果过分地拘泥于过去，事物就不会前进。

【本刊讯】日《朝日新闻》六月二十五日刊登该报记者同田中角荣的谈话，摘要如下：

问：在外交政策上，你强调日美合作和打开日中关系，但，对朝鲜半岛

和苏联怎样处理呢？

答：全体日本人对朝鲜半岛寄予强烈的关心。希望建立和平的关系，这是不消说的。朝鲜半岛同柏林、越南一样，都是东方和西方进行接触的点，现在已经产生了进行会谈的气氛。我不希望三八线。

在对苏关系上，人们正在研究秋明油田等开发西伯利亚的庞大计划。石油是商品，同时也是战略物资。现在已经进入了这样的时代，美国也可以加入这个开发的伙伴之中。因此，可以说鸠山访苏时没有解决的日苏和约，现在，缔结它的时机已经成熟。解决北方领土问题，是国民的强烈愿望。日苏两国要加深友好关系，进一步活跃经济交流，就必须解决这个问题。应该把日本国民对北方领土的感情对苏联公开地，坦率地说出来。

日美友好关系，被人们太不重视了。然而，对美贸易占日本出口总额的百分之三十。有三十亿美元的出超，这是实际情

况。把日美友好关系简直看成空气和水那样平平常常，这不好。日美之间的合作的重要性，希望国民也能很好地予以理解。

【共同社东京六月二十三日电】题：田中发表十大政策

自民党总裁候选人田中角荣二十三日发表了题为《向国民进言》的“十大基本政策”。

在这“十大政策”中，田中“把日本的命运寄托于世界和平”，表明了外交防卫上的基本立场：一、把宪法第九条作为对外政策的根本；二、自卫队是日本列岛的守备队，将来也不实行征兵制和向海外派兵；三、继续坚持日美安全条约，等等。此外还就日中问题简洁地说：“要迅速地实现同中华人民共和国恢复邦交，建立日中两国国民的永恒友谊，对亚洲和世界和平作出贡献。”

关于内政问题，田中提出了有可能实现的具体政策：一、对老年人实行免费医疗；二、对产妇和幼儿每天无偿配给一瓶牛奶；三、设置“健康增进中心”等。

田中还明确地许下了下面的具体的“诺言”：一、把每周休息二日的制度固定下来；二、为救济公害被害者创设“公害赔偿基金”；三、大幅度提高政府公务员的工资等。

正常外交关系和缔结日苏和约说日本所面临的最紧迫的问题是日中恢复

## 福田答共同社编辑问

【共同社东京六月二十四日电】（这是共同社编辑会见可能接任首相的候选人后写的四篇文章中的第二篇）

下面是外相福田和共同社（编辑）之间的问答：

问：先生，对于日本的外交政策，你基本的看法是什么？你打算如何实行这些政策？

答：你知道，日本决不是一个军事强国，虽然它是一个经济大国。我认为，一个有能力拥有核武器的国家遵循无核三原则是很有意义的。我想继续向全世界说明拥有大规模军事力量是无益的。

我想根据这一独特的见解在这方面作出贡献。放弃军事实力意味着剩余的力量可以存下来用于促进国内的经济稳定和为发展中国的社会发展提供经济援助。

另一方面，世界现在正朝着多极化的方向发展，朝着缓和紧张局势的方向发展。我想，日本所面临的最紧迫的问题是日中恢复正常外交关系和缔结日苏和约。

问：你最近曾说，你愿意访问北京，如果那样做有助益的话。你认为东京和北京的外交关系会迅速得到改善，还是会遇到障碍呢？

答：我对此不能肯定，因为你必须同你与之谈判的另一方打交道。但是我可以保证，我一定诚心诚意地处理关系正常化的问题。关系正常化这个字眼的意思就是两国之间建立外交关系的基本格式和互派大使级外交官。作为朝着这个目标采取的第一个具体步骤，我认为，向北京派出一位“基辛格式”的使节以便为政府领导人访问中国作好准备，是一个好主意。

无论如何，日本将采取主动。

问：福田先生，你被认为是最有可能继任佐藤职务的人。如果你当选为自民党总裁，你要使公众对你作为新首相得到一种什么样的形象？

答：我认为，一亿日本人都参加政治是非常重要的。必须取得全国普遍一致的意见。我担心，漠不关心的情绪在日本人中间现在已变得很普遍，我认为这是危险的。

“罪人”那样吊死的，罪人对他们来说是水火不相容的。对于他们来说，羞耻比犯罪还更为意味深长。我们西方人是多亏黑格尔和马克思才开始懂得辩证法，而中国人崇拜马克思和列宁，他们在五千年前就以阴与阳的格式懂得了辩证法。

### 应 承 责 任

把老人安放到慈善机关去的想法会引起中国人的反感。在中国，年轻人要照顾老年人是一种惯例。在这方面，我们应注意到：中国领导人是遵守纪律的模范，对人民负有责任，这是史无前例的，在我们看来，当然简直是不可相信的。我认为，这是俄国真正害怕中国之处。去中国的游客们抱怨说，例如在穿着方面没有什么花样，男的女的都穿灰色或蓝色的上装和裤子。然而，在这样的国家里要承担几亿人口的吃、穿、住的巨大任务之后，是不可能有多余的剩余去供应花样品种。这一代前，数百万人穿着破烂，找不到工作，成千上万的人在饥荒、水灾和流行病中死去了。

### 东 方 哲 学

现在的中国人是朴素整洁：他们以简朴的欢乐而自满的：他们勤劳而不奢侈。我从未见过象在换班时离开达吉纳姆工厂的福特工人那样的面孔。在中国，实际上我从未看到有人匆匆忙忙，即使工作劳累，每样事也都是有条不紊地完成的。

哲学是思考的真正的艺术，而鼓励中国人思考的方法在西方没有得到教授。就以矛盾为例吧。毛当然是一位处理矛盾的伟人。他指出自然中和人类举止中的矛盾。水是一个矛盾——没有水你活不下去——但是你能在水里淹死。而生活是充满了前后矛盾的事物、问题和困难。只要有一定的思想指导，是没有解决不了的问题。这就是中国人再教育的核心。其目的是把少数人的技能与技艺传给大多数人。

### 美《电影与电视专家》杂志文章

## 《摄影师在中国》

在那么诚实。据说，原始社会比现代社会更为诚实。不管什么原因，中国是没有小偷的，门不上锁。虽然中国与西方之间的鸿沟是相当深，然而，两者之间的极大阻碍不是政治而是语言。

我提及这些，是因为这是为什么没有一个向导你在中国就无法进行旅行的一个原因。你是无法与人交换想法或了解到什么的。中国人要你了解正在发生的事，所以，他们带你周游各地，不仅仅带你去游览风景，而且带你去参观工厂、农场、医院和学校。他们确信，来访者应花一部分时间从中国伟大的尝试中学习一些东西，这种尝试简单说来就是改变人性。我不知道他们是否能够成功，我也不知道，如果他们成功了，这将是好事还是坏事。这是他们的事，他们正在试验。

### 茶 与 革 命

中国规定的一些常规对一个摄影师来说是无益的，你在中国所到之处，都有例行的程序，其本身是非常合理的。一到达公社、医院或其他地方，首先是主任以及委员会欢迎你，总是几杯茶，然后，他们通过学生翻译报告他们在革命前、一九四九年革命后、然后特别是在他们的“文化革命”之后的生活情况。这些会见往往需花三个小时或更多些，而阳光在屋外闪闪发亮。这使我花了一个星期才谦逊地认定：我是一个摄影师——我在晚上从同事那边可以搞到他们的报告。

### 你 介 意 吗 ？

我曾尝试拍摄一辆灵巧而简易的街

道清扫脚踏三轮车。这个骑车者是一个妇女，她戴上类似医院里用的口罩，防止细菌。我开始拍摄这个清扫工时，我的翻译在我的摄影机前摇手。此时此刻是无法表达我的感触的。他的解释是完全正确的并且是非常中国式的。这个街道清扫工想拍电影吗？我们必须获得她的允许，这是正当的而且是礼貌的。她不想拍，此事就此告终了。当我解释说，在英国，在公共场所给人拍电影都是许可的，是普通的事件，拍照也是必然的。他回答说：“或许如此，然而，在中国，未经允许而对人进行拍摄却认为是失礼的。”

### 救 火 机

有一次我路过一个消防站，一个中国救火机在洗刷。我通过翻译叫司机停车并请求拍照（这时分配给我一辆车）。我们是在北京去紫禁城的路上，并去颐和园吃午饭。所以，在这里只能花二十分钟。这些消防员们很友好，当我一请求拍电影，他们就要我和他们的主任一起喝杯茶，这位主任当然要弄清怎么回事，但我正巧不能匀出时间来。

中国是多么的辽阔，这是世界上第三大国，仅次于俄国和加拿大，而其人口是苏联的三倍。大多数人认识不到的是，七亿五千万人口的十分之九是生活在六分之一的土地上，请记住，这是人类的四分之一。

### 人 与 自 然

最令人勾心夺魄的情景是观察和听取他们对生活、自然与人类价值的独特的和传统的看法。记住，中国人没有像

### 举 世 无 双

我注意到的第一件事是平静和沉着，在以后的几周中我一直有这样的一种感觉。我去过四大洲十七个国家，中国不同于它们之中任何一个国家。

在桥的一端的一个休息室内，你就填写那些成为现代旅行不可分割的一部分的表格，声明你没有携带鸦片、枪支或易燃爆炸品，然后请你喝茶。

中国人制作茶叶，在任何场合都喝茶。通过中国的海关检查仅是形式，而对行李的处置不会发生那样的情况：你的行李不翼而飞了。

这是在中国半个小时后的时刻，东方与西方首次发生矛盾，东方的行事方式与西方的经验发生冲突，一个西方人的心脏的跳动或许要停止一下，有人在喊：“我的行李那里去了？”

别担心了！中国人会看管它们的，并且，你在中国期间，他们会照顾你的。你一到你住的旅馆，你的行李也就在那边了。在中国你不会也不可能丢掉你的行李。

### 交 流 的 问 题

我不知中国人在过去是否一直像现

## 田中同日报记者的谈话

田中说：“中国问题，是无论如何也要谋求实现邦交正常化的最紧急的课题”；“日美合作的重要性，希望国民也能很好地理解”；“缔结日苏和约的时机已经成熟，日苏要加深友好关系，就必须解决北方领土问题”

【本刊讯】日《每日新闻》六月二十五日刊登该报记者同自民党总裁候选人之一田中角荣的谈话，摘译如下：

问：人们有一种期望，认为如果田中先生执政，就会不同于佐藤先生推行的“等待时机的政治”那样，而会大刀阔斧地积极工作。同时，你在佐藤先生手下曾经担任过党和政府的重要职务，请问你的目标是“摆脱佐藤”，还是“继承佐藤”呢？

答：我将在自民党的政策纲领的轨道上跑，这是肯定无疑的。同时，正因为过去我担任了佐藤内阁和党内重要职务，所以我不认为与佐藤政权在本质上有什么区别。但是佐藤内阁想做而没有能够做的事情，我有责任来完成。而且，即使政策目标相同，也许在做法上不一样。

问：有关日中问题，你过去一直发言不多，这是为什么？

答：不，那是因为没有人向我提出问题。外

交，不应当由专家来搞。我国的国际地位已经相当提高了，而且还有规定着不使用武力来解决国际争端的宪法，所以，由整个国家来推进外交，这是一个基本的态度。中国问题，是无论如何也要谋求实现邦交正常化的最紧急的课题。我们曾经（在上次的战争中）给中国大陆添了很多麻烦，所以，我认为采取谦虚的态度，是（解决日中问题的前提条件。时机已经成熟了。我自己将为（日中关系正常化积极努力。

问：你是否要征得党内全体党员的同意？

答：党内是存在着问题。但是鸠山在访苏时，我们也曾站在反对的一方。现在想起来感到那时自己太年青不懂事啊！如果过分地拘泥于过去，事物就不会前进。

【本刊讯】日《朝日新闻》六月二十五日刊登该报记者同田中角荣的谈话，摘要如下：

问：在外交政策上，你强调日美合作和打开日中关系，但，对朝鲜半岛

和苏联怎样处理呢？

答：全体日本人对朝鲜半岛寄予强烈的关心。希望建立和平的关系，这是不消说的。朝鲜半岛同柏林、越南一样，都是东方和西方进行接触的点，现在已经产生了进行会谈的气氛。我不希望三八线。

在对苏关系上，人们正在研究秋明油田等开发西伯利亚的庞大计划。石油是商品，同时也是战略物资。现在已经进入了这样的时代，美国也可以加入这个开发的伙伴之中。因此，可以说鸠山访苏时没有解决的日苏和约，现在，缔结它的时机已经成熟。解决北方领土问题，是国民的强烈愿望。日苏两国要加深友好关系，进一步活跃经济交流，就必须解决这个问题。应该把日本国民对北方领土的感情对苏联公开地，坦率地说出来。

日美友好关系，被人们太不重视了。然而，对美贸易占日本出口总额的百分之三十。有三十亿美元的出超，这是实际情

况。把日美友好关系简直看成空气和水那样平平常常，这不好。日美之间的合作的重要性，希望国民也能很好地予以理解。

【共同社东京六月二十三日电】题：田中发表十大政策

自民党总裁候选人田中角荣二十三日发表了题为《向国民进言》的“十大基本政策”。

在这“十大政策”中，田中“把日本的命运寄托于世界和平”，表明了外交防卫上的基本立场：一、把宪法第九条作为对外政策的根本；二、自卫队是日本列岛的守备队，将来也不实行征兵制和向海外派兵；三、继续坚持日美安全条约，等等。此外还就日中问题简洁地说：“要迅速地实现同中华人民共和国恢复邦交，建立日中两国国民的永恒友谊，对亚洲和世界和平作出贡献。”

关于内政问题，田中提出了有可能实现的具体政策：一、对老年人实行免费医疗；二、对产妇和幼儿每天无偿配给一瓶牛奶；三、设置“健康增进中心”等。

田中还明确地许下了下面的具体的“诺言”：一、把每周休息二日的制度固定下来；二、为救济公害被害者创设“公害赔偿基金”；三、大幅度提高政府公务员的工资等。

正常外交关系和缔结日苏和约说日本所面临的最紧迫的问题是日中恢复

## 福田答共同社编辑问

【共同社东京六月二十四日电】（这是共同社编辑会见可能接任首相的候选人后写的四篇文章中的第二篇）

下面是外相福田和共同社（编辑）之间的问答：

问：先生，对于日本的外交政策，你基本的看法是什么？你打算如何实行这些政策？

答：你知道，日本决不是一个军事强国，虽然它是一个经济大国。我认为，一个有能力拥有核武器的国家遵循无核三原则是很有意义的。我想继续向全世界说明拥有大规模军事力量是无益的。

我想根据这一独特的见解在这方面作出贡献。放弃军事实力意味着剩余的力量可以存下来用于促进国内的经济稳定和为发展中国的社会发展提供经济援助。

另一方面，世界现在正朝着多极化的方向发展，朝着缓和紧张局势的方向发展。我想，日本所面临的最紧迫的问题是日中恢复正常外交关系和缔结日苏和约。

问：你最近曾说，你愿意访问北京，如果那样做有助益的话。你认为东京和北京的外交关系会迅速得到改善，还是会遇到障碍呢？

答：我对此不能肯定，因为你必须同你与之谈判的另一方打交道。但是我可以保证，我一定诚心诚意地处理关系正常化的问题。关系正常化这个字眼的意思就是两国之间建立外交关系的基本格式和互派大使级外交官。作为朝着这个目标采取的第一个具体步骤，我认为，向北京派出一位“基辛格式”的使节以便为政府领导人访问中国作好准备，是一个好主意。

无论如何，日本将采取主动。

问：福田先生，你被认为是最有可能继任佐藤职务的人。如果你当选为自民党总裁，你要使公众对你作为新首相得到一种什么样的形象？

答：我认为，一亿日本人都参加政治是非常重要的。必须取得全国普遍一致的意见。我担心，漠不关心的情绪在日本人中间现在已变得很普遍，我认为这是危险的。

“罪人”那样吊死的，罪人对他们来说是水火不相容的。对于他们来说，羞耻比犯罪还更为意味深长。我们西方人是多亏黑格尔和马克思才开始懂得辩证法，而中国人崇拜马克思和列宁，他们在五千年前就以阴与阳的格式懂得了辩证法。

### 应 承 责 任

把老人安放到慈善机关去的想法会引起中国人的反感。在中国，年轻人要照顾老年人是一种惯例。在这方面，我们应注意到：中国领导人是遵守纪律的模范，对人民负有责任，这是史无前例的，在我们看来，当然简直是不可相信的。我认为，这是俄国真正害怕中国之处。去中国的游客们抱怨说，例如在穿着方面没有什么花样，男的女的都穿灰色或蓝色的上装和裤子。然而，在这样的国家里要承担几亿人口的吃、穿、住的巨大任务之后，是不可能有多余的剩余去供应花样品种。这一代前，数百万人穿着破烂，找不到工作，成千上万的人在饥荒、水灾和流行病中死去了。

### 东 方 哲 学

现在的中国人是朴素整洁：他们以简朴的欢乐而自满的：他们勤劳而不奢侈。我从未见过象在换班时离开达吉纳姆工厂的福特工人那样的面孔。在中国，实际上我从未看到有人匆匆忙忙，即使工作劳累，每样事也都是有条不紊地完成的。

哲学是思考的真正的艺术，而鼓励中国人思考的方法在西方没有得到教授。就以矛盾为例吧。毛当然是一位处理矛盾的伟人。他指出自然中和人类举止中的矛盾。水是一个矛盾——没有水你活不下去——但是你能在水里淹死。而生活是充满了前后矛盾的事物、问题和困难。只要有一定的思想指导，是没有解决不了的问题。这就是中国人再教育的核心。其目的是把少数人的技能与技艺传给大多数人。

### 美《电影与电视专家》杂志文章

## 《摄影师在中国》

在那么诚实。据说，原始社会比现代社会更为诚实。不管什么原因，中国是没有小偷的，门不上锁。虽然中国与西方之间的鸿沟是相当深，然而，两者之间的极大阻碍不是政治而是语言。

我提及这些，是因为这是为什么没有一个向导你在中国就无法进行旅行的一个原因。你是无法与人交换想法或了解到什么的。中国人要你了解正在发生的事，所以，他们带你周游各地，不仅仅带你去游览风景，而且带你去参观工厂、农场、医院和学校。他们确信，来访者应花一部分时间从中国伟大的尝试中学习一些东西，这种尝试简单说来就是改变人性。我不知道他们是否能够成功，我也不知道，如果他们成功了，这将是好事还是坏事。这是他们的事，他们正在试验。

### 茶 与 革 命

中国规定的一些常规对一个摄影师来说是无益的，你在中国所到之处，都有例行的程序，其本身是非常合理的。一到达公社、医院或其他地方，首先是主任以及委员会欢迎你，总是几杯茶，然后，他们通过学生翻译报告他们在革命前、一九四九年革命后、然后特别是在他们的“文化革命”之后的生活情况。这些会见往往需花三个小时或更多些，而阳光在屋外闪闪发亮。这使我花了一个星期才谦逊地认定：我是一个摄影师——我在晚上从同事那边可以搞到他们的报告。

### 你 介 意 吗 ？

我曾尝试拍摄一辆灵巧而简明的街

道清扫脚踏三轮车。这个骑车者是一个妇女，她戴上类似医院里用的口罩，防止细菌。我开始拍摄这个清扫工时，我的翻译在我的摄影机前摇手。此时此刻是无法表达我的感触的。他的解释是完全正确的并且是非常中国式的。这个街道清扫工想拍电影吗？我们必须获得她的允许，这是正当的而且是礼貌的。她不想拍，此事就此告终了。当我解释说，在英国，在公共场所给人拍电影都是许可的，是普通的事件，拍照也是必然的。他回答说：“或许如此，然而，在中国，未经允许而对人进行拍摄却认为是失礼的。”

### 救 火 机

有一次我路过一个消防站，一个中国救火机在洗刷。我通过翻译叫司机停车并请求拍照（这时分配给我一辆车）。我们是在北京去紫禁城的路上，并去颐和园吃午饭。所以，在这里只能花二十分钟。这些消防员们很友好，当我一请求拍电影，他们就要我和他们的主任一起喝杯茶，这位主任当然要弄清怎么回事，但我正巧不能匀出时间来。

中国是多么的辽阔，这是世界上第三大国，仅次于俄国和加拿大，而其人口是苏联的三倍。大多数人认识不到的是，七亿五千万人口的十分之九是生活在六分之一的土地上，请记住，这是人类的四分之一。

### 人 与 自 然

最令人勾心夺魄的情景是观察和听取他们对生活、自然与人类价值的独特的和传统的看法。记住，中国人没有像

### 举 世 无 双

我注意到的第一件事是平静和沉着，在以后的几周中我一直有这样的一种感觉。我去过四大洲十七个国家，中国不同于它们之中任何一个国家。

在桥的一端的一个休息室内，你就填写那些成为现代旅行不可分割的一部分的表格，声明你没有携带鸦片、枪支或易燃爆炸品，然后请你喝茶。

中国人制作茶叶，在任何场合都喝茶。通过中国的海关检查仅是形式，而对行李的处置不会发生那样的情况：你的行李不翼而飞了。

这是在中国半个小时后的时刻，东方与西方首次发生矛盾，东方的行事方式与西方的经验发生冲突，一个西方人的心脏的跳动或许要停止一下，有人在喊：“我的行李那里去了？”

别担心了！中国人会看管它们的，并且，你在中国期间，他们会照顾你的。你一到你住的旅馆，你的行李也就在那边了。在中国你不会也不可能丢掉你的行李。

### 交 流 的 问 题

我不知中国人在过去是否一直像现